

Xsite® EASY, Xsite® PRO e Xsite® PRO ADVANCED

COMANDI ESCAVATORE DI ALTISSIMA QUALITÀ



MOBA®
MOBILE AUTOMATION

COMANDI ESCAVATORE Xsite® — PER RISULTATI PRECISI E UN EFFICIENTE IMPIEGO DELLA MACCHINA

Nei moderni siti di lavoro è sempre più importante ottenere risultati di lavoro precisi, un impiego efficiente della macchina e il rispetto dei tempi programmati. Per raggiungere questi obiettivi si utilizzano comandi macchina basati sulle più recenti tecnologie. I nostri sistemi facilitano un'esatta ed efficiente realizzazione delle specifiche da parte dell'operatore. I sistemi per escavatori della linea Xsite® offrono la soluzione ottimale allo scopo. Essi consentono lo svolgimento dei lavori in perfetta conformità con gli obiettivi prefissati.

Le misurazioni di controllo che possono essere effettuate con questi sistemi riducono i costi correlati alle successive misurazioni e correzioni. Un minore impiego di personale e un più efficiente movimento terra riducono notevolmente i costi. La rappresentazione di tutti i valori sul display consente al conducente dell'escavatore di seguire e controllare direttamente le fasi di lavoro. Così, si ottiene una più rapida e corretta conclusione del progetto con un impiego efficiente della macchina.

Xsite®

Xsite® Serie



Xsite® EASY



Xsite® PRO



Xsite® PRO ADVANCED



Grazie alla struttura modulare dei sistemi per escavatori Xsite® è possibile passare senza problemi a un sistema High-End da Xsite® EASY a Xsite® PRO fino al sistema di fascia alta Xsite® PRO ADVANCED. I sensori CAN Bus possono essere combinati con qualsiasi

sistema e continuare ad essere utilizzati in caso di passaggio a un sistema di categoria superiore. In questo modo è possibile modificare i sistemi ai diversi requisiti in modo rapido, flessibile e con costi ridotti.

Xsite® EASY, Xsite® PRO E Xsite® PRO ADVANCED — IL SISTEMA GIUSTO PER OGNI APPLICAZIONE



CAMPO DI APPLICAZIONE	Xsite® EASY	Xsite® PRO	Xsite® PRO ADVANCED
» Scavo di trincee, drenaggio, costruzione di condotte	✓	✓	✓
» Costruzione di fondamenta	✓	✓	✓
» Scavo sott'acqua	✓	✓	✓
» Livellamento, costruzione di scarpate e lavori di rifinitura	✓	✓	✓
» Documentazione di posa di tubature e cavi	✗	✓	✓
» Documentazione di strati finiti	✗	✓	✓
» Costruzione di strade e percorsi (3D)	✗	✗	✓

METODO DI LAVORO	Xsite® EASY	Xsite® PRO	Xsite® PRO ADVANCED
» Rilevamento dell'altezza tramite riferimento o laser	✓	✓	✓
» Rilevamento della posizione nei progetti 2D importati	✗	✓ ⁽¹⁾	✓
» Rilevamento della posizione nei propri modelli 3D	✗	✓ ⁽¹⁾	✓
» Rilevamento della posizione nei modelli 3D importati	✗	✗	✓

(1) Con aggiunta del posizionamento GNSS

Xsite® EASY è l'ideale per lo scavo di fosse, fondamenta e per la costruzione di terrapieni. Il sistema Xsite® PRO con l'espansione GNSS consente anche di lavorare in 3D. Grazie ad esso è possibile creare sul sito di lavoro piccoli progetti (scavi, fondamenta, trincee, canalizzazioni ecc.) con l'escavatore. Inoltre, è possibile importare piante 2D. La posizione GNSS permette di redigere la documentazione conclusiva.

Con il sistema High-End 3D Xsite® PRO ADVANCED è possibile lavorare con file di progetto. Questo sistema è dotato di numerose funzionalità 3D aggiuntive ed è il sistema ottimale per la costruzione di strade e vie con l'utilizzo di modelli di terreno in 3D. I modelli possono essere trasmessi direttamente tramite connessione GSM dall'ufficio al sistema. In questo modo, è possibile aggiungere rapidamente le correzioni.



Xsite® EASY, Xsite® PRO E Xsite® PRO ADVANCED: COMPONENTI DEL SISTEMA

1

Unità di comando

Il display Xsite® EASY mostra tutti i valori in formato numerico e grafico. Con lo schermo da 8,4" i display di Xsite® PRO e Xsite® PRO ADVANCED offrono una comoda visione d'insieme. I modelli 3D sono raffigurati in modo chiaro e facilitano i lavori anche in cantieri con scarsa visibilità.

2

Sensori di inclinazione

I resistenti e impermeabili sensori di inclinazione a 3 assi rilevano tutti i movimenti dell'escavatore. Grazie all'ingombro ridotto, i sensori possono essere posizionati in un punto protetto.

3

Ricevitore laser

Un raggio laser costituisce il riferimento in altezza. Il ricevitore laser compensa anche variazioni nell'altezza che si verificano a causa dello sprofondamento o dello spostamento della macchina.

4

Display a LED

Il display supplementare permette di controllare a colpo d'occhio lo stato di avanzamento del lavoro e l'eventuale raggiungimento del livello obiettivo.

5

Controllore

Il controllore elabora tutti i dati di posizione in ingresso e confronta la posizione della pala con i dati di progettazione. Gli scostamenti vengono visualizzati sul display.

6

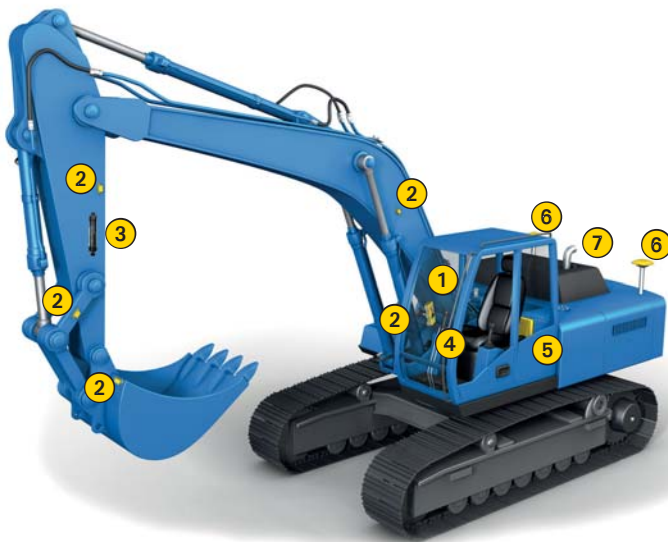
Antenna GNSS

Con l'applicazione 3D l'antenna GNSS riceve i dati di posizione e di altezza della macchina. Con l'uso di due antenne viene inoltre rilevata la direzione della macchina.

7

Bussola GNSS

La bussola GNSS permette di rilevare l'orientamento della torretta.



- ① Unità di comando
- ② Sensori di inclinazione
- ③ Ricevitore laser
- ④ Display a LED
- ⑤ Controllore
- ⑥ Antenna GNSS
- ⑦ Bussola GNSS

2



Sensore di inclinazione

3



Ricevitore laser

4



Display a LED

5



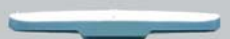
Controllore

6



Antenna GNSS

7



Bussola GNSS

1



Xsite® EASY, Xsite® PRO E Xsite® PRO ADVANCED: PANORAMICA DEL SISTEMA

COMPONENTI	Xsite® EASY	Xsite® PRO	Xsite® PRO ADVANCED
» Schermo Touch Screen ⁽¹⁾	✗	✓	✓
» Sensori (pala, avambraccio e braccio)	✓	✓	✓
» Sensore torretta	✓	✓	✓
» Sensore pala inclinabile	✓	✓	✓
» Sensore braccio articolato	✓	✓	✓
» Ricevitore laser	✓	✓	✓
» Display a LED	✓	✓	✓
» Un ricevitore GNSS	✗	✓	✓
» Due ricevitori GNSS	✗	✓	✓
» Un ricevitore GNSS di fornitori terzi	✗	✗	✓
» Due ricevitori GNSS di fornitori terzi	✗	✗	✓
» Brussola GNSS	✗	✓	✗

FUNZIONALITÀ 2D	Xsite® EASY	Xsite® PRO	Xsite® PRO ADVANCED
» Misurazione di profondità, portata e inclinazione	✓	✓	✓
» Rilevamento dell'altezza tramite laser	✓	✓	✓
» Creazione dei profili	✗	✓	✓
» Orientamento della macchina	✗	✓	✗

FUNZIONALITÀ 3D	Xsite® EASY	Xsite® PRO ⁽⁴⁾	Xsite® PRO ADVANCED
» Creazione di modelli 3D	✗	✓	✓
» Importazione di progetti 2D ⁽³⁾	✗	✓	✓
» Importazione di punti ⁽³⁾	✗	✓	✓
» Importazione di linee ⁽³⁾	✗	✗	✓
» Importazione di modelli 3D o DGM ⁽³⁾	✗	✗	✓
» Salvataggio dei dati di costruzione	✗	✓	✓

COLLEGAMENTO INTERNET WIRELESS ⁽²⁾	Xsite® EASY	Xsite® PRO	Xsite® PRO ADVANCED
» Trasferimento dei dati wireless (FTP)	✗	✗	✓
» Telesupporto	✗	✓	✓

(1) Xsite® PRO & Xsite® PRO ADVANCED 8,4"

(2) Il collegamento Internet mobile richiede una scheda SIM

(3) Formati di file supportati: Disegni 2D: DXF Punti (Xsite® PRO): DXF, XML Punti (Xsite® PRO ADVANCED): DXF, XML, GT, CSV, KOF, PXY Linee : VGP, SBG, Anpakke DTM: DXF, XML

(4) Con espansione GNSS

L'economico sistema 2D Xsite® EASY misura la profondità, la portata e l'inclinazione della pala durante il lavoro e riproduce questi valori in formato grafico e numerico sul display. Sulla base di queste informazioni, il conducente dell'escavatore può quindi lavorare con precisione anche su siti di lavoro con scarsa visibilità o sott'acqua. Xsite EASY® velocizza i processi di lavoro e permette al costruttore di risparmiare denaro, tempo e materiale. L'utilità di Xsite® EASY è notevole anche con macchine e progetti di piccole dimensioni nel campo dell'architettura paesaggistica. I lavori per la realizzazione di fossi di conduttura, piccole superfici, fondamenta, ma anche scavi, possono essere svolti con precisione ed efficienza.

Vantaggi del sistema:

- » Modello di base 2D economico
- » Precisione nei lavori
- » Aumento della qualità e dell'efficacia del lavoro
- » Miglioramento dei lavori in cantieri con scarsa visibilità
- » Display LED aggiuntivo con stato del lavoro
- » Scavo preciso anche sott'acqua
- » Minore impiego di personale per misurazioni di controllo nell'area di lavoro
- » Allarme altezza



Profondità di scavo e portata

Il sistema misura l'attuale profondità di scavo e la portata orizzontale tramite sensori azzerando all'inizio il punto di riferimento desiderato.



Inclinazione

L'inclinazione predefinita viene impostata prima dell'inizio del lavoro. Durante i lavori, il sistema mostra continuamente la differenza tra l'inclinazione nominale e quella reale.



Dragaggio sott'acqua

Durante i lavori di dragaggio sott'acqua, vengono visualizzati continuamente sul display la posizione e lo stato della pala.



Ricevitore laser

Il raggio laser del trasmettitore costituisce il livello di riferimento per il rilevamento dell'altezza. Il ricevitore laser compensa anche le variazioni nell'altezza che si verificano a causa dello sprofondamento o dello spostamento della macchina.



Inclinazione della pala

Con un sensore di inclinazione supplementare posizionato sulla pala viene misurata l'inclinazione trasversale della pala.



Allarme altezza

Il sistema avverte l'operatore se la pala o il braccio superano l'altezza predefinita. Ciò aumenta la sicurezza, ad esempio nel caso in cui si lavori sotto una conduttura elettrica.



Esempio

- » Incarico: posa di condutture per acque reflue
- » Soluzione:
 - › Installazione di un laser rotativo sul sito di lavoro
 - › Inserimento dell'altezza definita del raggio laser in Xsite® EASY
 - › Posizionamento del ricevitore laser all'altezza del raggio laser - pronti, via!
 - › Quanto il display mostra l'altezza impostata, l'altezza obiettivo è raggiunta
 - › La freccia con la luce verde sul display a LED fornisce un'ulteriore indicazione del raggiungimento del livello obiettivo

Xsite® PRO offre un'ampia gamma di funzionalità 2D, come l'importazione di piante e la creazione di profili. Inoltre, con un upgrade GNSS è possibile lavorare in 3D con il sistema. Grazie all'upgrade, l'operatore può creare semplici modelli 3D direttamente tramite il sistema, senza necessità di modelli del terreno in 3D creati dal progettista. Con Xsite® PRO, gran parte dei lavori di rilevamento e controllo diventa quindi superflua, permettendo di ridurre il personale e risparmiare tempo e denaro, garantendo così una continuità nel processo di lavoro. Xsite® PRO dimostra la sua versatilità in tutti i tipi di siti di lavoro. Scavi, superfici e profili di trincee possono essere realizzati con un'efficienza nettamente maggiore.

Vantaggi del sistema:

- » Ottimizzazione dei processi di lavoro
- » Combinazione del 2D con ingresso nel mondo 3D
- » Ampio e chiaro display touch screen da 8,4"
- » Riduzione del rilevamento manuale
- » Rappresentazione grafica tridimensionale sul display
- » Possibilità di lavorare in 3D senza modelli digitali del terreno
- » Memorizzazione della posizione della pala a fini di documentazione
- » Importazione ed esportazione di dati tramite USB
- » Telesupporto



Numerose funzionalità 2D

Il sistema misura profondità, portata ed inclinazione senza laser. L'ampio display touch screen dall'ottima leggibilità facilita il lavoro e permette di lavorare con precisione ed efficienza in tutte le situazioni.



Bussola GNSS

Grazie alla bussola GNSS l'orientamento dell'escavatore è noto con precisione in ogni momento. Anche nella creazione di superfici inclinate, Xsite® PRO è quindi in grado di indicare l'altezza di riferimento in modo corretto.



Telesupporto

Il collegamento Internet wireless permette l'accesso remoto al sistema da parte del centro assistenza. In questo modo, i tecnici dell'assistenza possono aiutare nella risoluzione dei problemi senza dover intervenire in loco sul sito di lavoro.



Passaggio al 3D

Il sistema permette di lavorare in 3D con antenne GNSS. Diversi profili 3D, come trincee o strade, possono essere creati con un tool integrato. Ciò si traduce in indipendenza dagli uffici di progettazione, mentre il posizionamento satellitare può essere utilizzato persino in piccoli siti di lavoro.



Progetti 2D

Con Xsite® PRO è possibile importare progetti 2D. Il display mostra la posizione della pala sul progetto bidimensionale. Al tempo stesso viene visualizzata l'altezza della pala per confrontarla con il livello obiettivo.



Posizionamento ed orientamento GNSS

Il posizionamento satellitare permette di eliminare gran parte dei lavori di rilevamento. Con l'utilizzo di un'antenna GNSS la posizione della macchina è nota in qualsiasi momento. L'orientamento della macchina è rilevato con una seconda antenna.



Documentazione del sito di lavoro

I dati delle tubature, delle linee elettriche interrate o degli strati già preparati possono essere rilevati direttamente con la macchina: è sufficiente posizionare la pala nel punto di misura desiderato e memorizzarne le coordinate.



Esempio

- » Incarico: scavo di una fossa
- » Soluzione:
 - › Caricamento della pianta, acquisizione dell'altezza del sito di lavoro
 - › Accostamento dei punti angolari
 - › Immissione di profondità, spazio di lavoro e angolo di terrapieno
 - › Calcolo del modello 3D
 - › Asportazione fino al progetto obiettivo
 - › Misura della fossa pronta e salvataggio delle coordinate

Xsite® PRO ADVANCED – IL TUTTOFARE CON OPZIONE PER GRANDI SITI DI LAVORO

Xsite® PRO ADVANCED dispone di un'ampia gamma di funzionalità 3D. Oltre alle applicazioni 3D di Xsite® PRO, Xsite® PRO ADVANCED è in grado di caricare anche modelli del terreno 3D. In assenza di dati 3D, l'operatore può creare modelli 3D nel sistema o lavorare in 2D. Lo scambio di dati fra l'ufficio e la macchina è possibile in qualsiasi momento. Al termine del progetto, per es., il protocollo di lavoro può essere inviato direttamente agli uffici via internet. Xsite® PRO ADVANCED assiste l'utente in tutti i progetti con lavori di sterro, dal semplice progetto di costruzione fino al grande sito di lavoro. Le operazioni vengono effettuate in modo notevolmente più rapido, preciso e, quindi, efficiente.

Vantaggi del sistema:

- » Creazione e importazione di modelli digitali del terreno in 3D
- » Eliminazione delle lunghe conversioni di formato, grazie alla compatibilità con i diffusi formati DXF e XML
- » Applicazione flessibile per incarichi più diversi
- » Posizionamento e definizione della direzione GNSS
- » Scambio di dati wireless tra macchina ed ufficio
- » Ampio e comodo display touch screen da 8,4"
- » Funzionalità 2D complete
- » Telesupporto



Posizionamento ed orientamento GNSS

Il posizionamento satellitare permette di eliminare gran parte dei lavori di rilevamento. Inoltre, con l'installazione di due antenne GNSS è possibile conoscere la posizione e l'orientamento della macchina in qualsiasi momento.



Importazione di modelli del terreno 3D

Con l'utilizzo di modelli digitali del terreno vengono visualizzati sul display il profilo longitudinale, la sezione trasversale e lo scostamento rispetto al profilo obiettivo. Il sistema supporta tutti i formati di file più diffusi.



Trasferimento wireless dei dati

Con il trasferimento wireless dei dati è possibile scambiare in qualsiasi momento i dati fra ufficio e sito di lavoro. I modelli di terreno possono essere trasmessi al sistema, mentre i dati di progetto vengono inviati all'ufficio.



Documentazione del sito di lavoro

I dati delle tubature o delle linee elettriche interrate o degli strati già preparati possono essere rilevati direttamente con la macchina: è sufficiente posizionare la pala nel punto di misura desiderato e memorizzarne le coordinate.



Telesupporto

Il collegamento Internet wireless permette l'accesso remoto al sistema da parte del centro assistenza. Questo accesso permette ai tecnici dell'assistenza di aiutare nella risoluzione dei problemi senza dover intervenire in loco sul sito di lavoro.



Utilizzo di modelli diversi

Un progetto può essere costituito da molti modelli diversi in formati differenti. Superfici, linee, punti e mappe di sfondo possono essere visualizzati contemporaneamente sul display.



Esempio

- » Incarico: lavori di sterro per l'ampliamento di un incrocio autostradale
- » Soluzione:
 - › Caricamento del modello del terreno 3D su Xsite® PRO ADVANCED
 - › Spostamento dell'escavatore in posizione di lavoro
 - › Asportazione/riporto fino al raggiungimento della superficie di progetto raffigurata
 - › Scansione della superficie pronta e salvataggio delle coordinate
 - › Il risultato viene inviato alla direzione dei lavori

TELESUPPORTO – ASSISTENZA IMMEDIATA PREMENDO UN PULSANTE

Telesupporto e assistenza

Grazie al telesupporto per Xsite® PRO e Xsite® PRO ADVANCED, il nostro team di assistenza potrà fornirvi un aiuto facile e veloce. Il contatto diretto al sistema viene instaurato tramite collegamento internet. Nella maggior parte dei casi i problemi possono essere risolti entro pochi minuti senza l'impiego di un tecnico dell'assistenza sul sito di lavoro. Questo permette di risparmiare tempo e denaro in quanto i tempi di inattività della macchina sono minimizzati.

Funzioni telematiche

Per mezzo di collegamenti internet è possibile uno scambio diretto di dati tra ufficio e macchina. I dati di progetto vengono inviati dall'ufficio ad un server remoto e lì salvati. La macchina scarica i dati specifici al progetto da questo server. Viceversa, i dati possono essere trasmessi dalla macchina al server. Questa forma di trasmissione dei dati permette di risparmiare tempo e di evitare gli errori che potrebbero verificarsi in caso di trasmissione manuale dei dati.

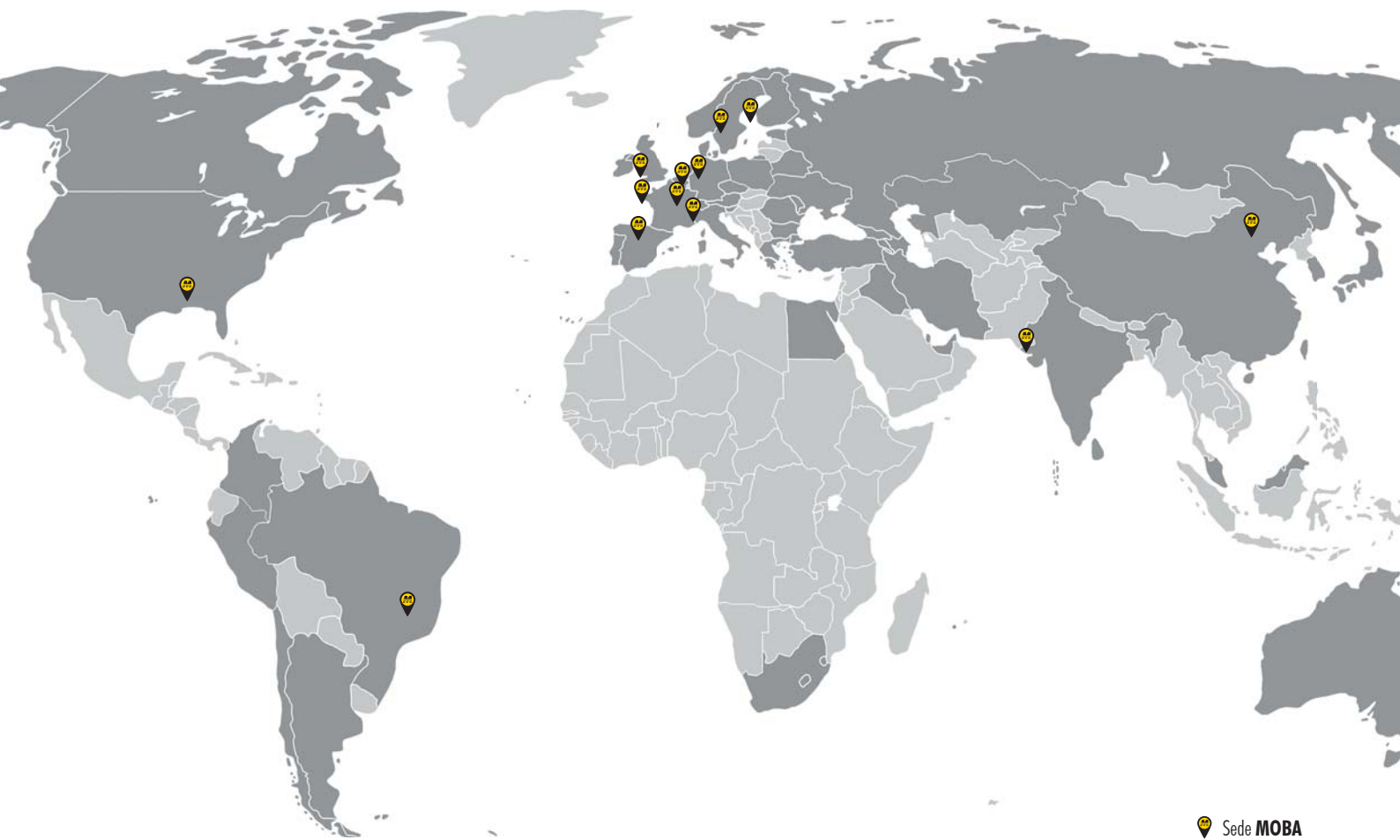


Telesupporto – Ecco come funziona:

1. Richiesta di aiuto: un operatore prende in carico la richiesta
2. Telesupporto/autorizzazione di accesso al sistema
3. Viene instaurato il collegamento al vostro sistema e la vostra domanda verrà elaborata



DOVUNQUE LE VOSTRE MACCHINE SONO IN USO,
NOI SIAMO NELLE VICINANZE.



 Sede **MOBA**
 Concessionario

MOBA nel mondo

Non vi lasciamo soli con i nostri prodotti. Oltre alla sede principale di Limburg/Lahn e le filiali a Dresda e Langenlonsheim, MOBA è presente in tutti i mercati più importanti del settore con le sue società affiliate in Europa, Stati Uniti, India ed Asia e con una rete mondiale di rivenditori autorizzati.

MOBA Mobile Automation AG

65555 Limburg / Germania
Tel.: +49 6431 9577-0
E-mail: sales@moba.de

MOBA Electronic S.r.l.

37069 Villafranca di Verona / Italia
Tel.: +39 045 630-0761
E-mail: mobaitalia@moba.it

MOBA France

77164 Ferrières en Brie / Francia
Tel.: +33 (0) 1 64 26 61 90
E-mail: infos@mobafrance.com

MOBA Mobile Automation Ltd.

HP178LJ Haddanham / Gran Bretagna
Tel.: +44 184 429 3220
E-mail: ilewis@moba.de

MOBA-ISE

08211 Barcelona / Spagna
Tel.: +34 93 715 87 93
E-mail: moba-ise@moba-ise.com

MOBA Corporation

Fayetteville GA 30214 / USA
Tel.: +1 678 8179646
E-mail: mobacorp@moba.de

MOBA do Brasil

Belo Horizonte - MG / Brasile
Tel.: +55 31 7513-4959
E-mail: mobadobrasil@moba.de

Novatron Oy

33960 Pirkkala / Finlandia
Tel.: +358 (0) 3 357 26 00
E-mail: sales@novatron.fi

Novatron MCS AB

192 79 Sollentuna / Svezia
Tel.: +46 (0) 8 660 52 00
E-mail: sverige@novatron.eu

MOBA India PVT. LTD.

Gujarat - 382044 / India
Tel.: +91 989 855 6608
E-mail: sdesai@moba.de

MOBA Mobile Automation Co., Ltd.

116600 Dalian / Cina
Tel.: +86 411 39269311
E-mail: ysun@moba.de

www.moba-automation.com
www.mobacommunity.com
www.moba-platform.com



MOBA[®]
MOBILE AUTOMATION